

Distr.: General
8 December 2020
Arabic
Original: English



الدورة الخامسة والسبعون
البند 21 من جدول الأعمال

متابعة تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة وتعزيز برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (مؤئل الأمم المتحدة)

تقرير اللجنة الثانية

المقرر: السيد ديامان ديوم (السنغال)

أولا - مقدمة

1 - قررت الجمعية العامة، في جلستها العامة الثانية، المعقودة في 18 أيلول/سبتمبر 2020، بناء على توصية المكتب، أن تدرج في جدول أعمال دورتها السابعة والخمسين البند المعنون "متابعة تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة وتعزيز برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (مؤئل الأمم المتحدة)"، وأن تحيله إلى اللجنة الثانية.

2 - وفي الجلسة الأولى، المعقودة في 5 تشرين الأول/أكتوبر 2020، ومراعاة للحالة فيما يتعلق بجائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19)، والقيود المفروضة على الاجتماعات المعقودة في مباني الأمم المتحدة بوصفها تدابير وقائية تهدف إلى احتواء انتشار مرض كوفيد-19، وكذلك الحلول التكنولوجية والإجرائية المتاحة، ومراعاة لورقة غرفة الاجتماعات التي أعدها مكتب اللجنة الثانية بشأن أعمال اللجنة خلال الدورة الخامسة والسبعين للجمعية العامة⁽¹⁾، وافقت اللجنة الثانية على ترتيبات عملها للدورة الخامسة والسبعين، على النحو المبين في تنظيم أعمال اللجنة⁽²⁾.

3 - وعقدت اللجنة اجتماعا غير رسمي عبر الإنترنت في 15 تشرين الأول/أكتوبر 2020 للاستماع إلى بيان استهلاكي وإجراء مناقشة عامة بشأن هذا البند. وترد في مرفق هذه الوثيقة وقائع الجلسة غير الرسمية

(1) متاحة من خلال الرابط: <https://www.un.org/en/ga/second/75/bureau-paper.pdf>.

(2) انظر A/C.2/75/L.1.



- المعقودة عبر الإنترنت، وكذلك البيانات الخطية المقدمة في إطار هذا البند. ويوجه الانتباه أيضا إلى المناقشة العامة التي أجرتها اللجنة في جلساتها من الأولى إلى الرابعة في 5 و 6 و 8 و 9 تشرين الأول/أكتوبر 2020⁽³⁾. وقد جرى البت في البند في الجلسة السادسة، المعقودة في 24 تشرين الثاني/نوفمبر 2020⁽⁴⁾.
- 4 - ولأغراض النظر في هذا البند، كان معروضا على اللجنة تقرير الأمين العام عن متابعة تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة وتعزيز برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة) (A/75/296).

ثانيا - النظر في مشروعَي القرارين A/C.2/75/L.30 و A/C.2/75/L.48

- 5 - في الجلسة السادسة، المعقودة في 24 تشرين الثاني/نوفمبر، كان معروضا على اللجنة مشروع القرار المعنون "تنفيذ نتائج مؤتمر الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية والإسكان والتنمية الحضرية المستدامة وتعزيز برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة)" (A/C.2/75/L.48) الذي قدمته نائبة رئيس اللجنة، ماريا دانيليتشاكوفا (سلوفاكيا)، بناء على مشاورات غير رسمية أُجريت بشأن مشروع القرار A/C.2/75/L.30.
- 6 - وفي نفس الجلسة، تلا أمين اللجنة بيان الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار A/C.2/75/L.48.
- 7 - وفي الجلسة نفسها أيضا، اعتمدت اللجنة مشروع القرار A/C.2/75/L.48 (انظر الفقرة 10).
- 8 - وبعد اعتماد مشروع القرار، أدلى ممثل الولايات المتحدة الأمريكية ببيان⁽⁴⁾.
- 9 - وفي ضوء اعتماد مشروع القرار A/C.2/75/L.48، قام مقدمو مشروع القرار A/C.2/75/L.30 بسحبه.

(3) انظر A/C.2/75/SR.1 و A/C.2/75/SR.2 و A/C.2/75/SR.3 و A/C.2/75/SR.4.

(4) انظر A/C.2/75/SR.6.

ثالثاً - توصية اللجنة الثانية

10 - توصي اللجنة الثانية الجمعية العامة باعتماد مشروع القرار التالي:

تنفيذ نتائج مؤتمر الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية والإسكان والتنمية الحضرية المستدامة وتعزيز برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (مؤئل الأمم المتحدة)

إن الجمعية العامة،

إن تشير إلى قراراتها ذات الصلة المتعلقة بتنفيذ نتائج مؤتمر الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (المؤئل الثاني) ومؤتمر الأمم المتحدة المعني بالإسكان والتنمية الحضرية المستدامة (المؤئل الثالث) وتعزيز برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (مؤئل الأمم المتحدة)، بما في ذلك قراراتها 162/32 المؤرخ 19 كانون الأول/ديسمبر 1977 و 206/56 المؤرخ 21 كانون الأول/ديسمبر 2001 و 165/65 المؤرخ 20 كانون الأول/ديسمبر 2010 و 207/66 المؤرخ 22 كانون الأول/ديسمبر 2011 و 216/67 المؤرخ 21 كانون الأول/ديسمبر 2012 و 239/68 المؤرخ 27 كانون الأول/ديسمبر 2013 و 226/69 المؤرخ 19 كانون الأول/ديسمبر 2014 و 210/70 المؤرخ 22 كانون الأول/ديسمبر 2015 و 235/71 المؤرخ 21 كانون الأول/ديسمبر 2016 و 226/72 المؤرخ 20 كانون الأول/ديسمبر 2017 و 239/73 المؤرخ 20 كانون الأول/ديسمبر 2018،

وإن تؤكد من جديد قرارها 1/70 المؤرخ 25 أيلول/سبتمبر 2015، المعنون "تحويل عالمنا: خطة التنمية المستدامة لعام 2030" الذي اعتمدت فيه مجموعة من الأهداف والغايات العالمية الشاملة والبعيدة المدى المتعلقة بالتنمية المستدامة، التي تركز على الناس وتقضي إلى التحول، والتزامها بالعمل دون كلل من أجل تنفيذ الخطة بالكامل بحلول عام 2030، وإدراكها أن القضاء على الفقر بجميع صورته وأبعاده، بما في ذلك الفقر المدقع، هو أكبر تحد يواجهه العالم وشرط لا غنى عنه لتحقيق التنمية المستدامة، والتزامها بتحقيق التنمية المستدامة بأبعادها الثلاثة - الاقتصادي والاجتماعي والبيئي - على نحو متوازن ومتكامل، وبلاستفادة من الإنجازات التي تحققت في إطار الأهداف الإنمائية للألفية والسعي إلى استكمال ما لم ينفذ من تلك الأهداف،

وإن تؤكد من جديد أيضاً قرارها 313/69 المؤرخ 27 تموز/يوليه 2015 بشأن خطة عمل أديس أبابا الصادرة عن المؤتمر الدولي الثالث لتمويل التنمية، التي تشكل جزءاً لا يتجزأ من خطة التنمية المستدامة لعام 2030، وتدعمها وتكملها وتساعد على توضيح سياق غاياتها المتصلة بوسائل التنفيذ من خلال سياسات وإجراءات عملية، وتعيد تأكيد الالتزام السياسي القوي بالتصدي لتمويل تهيئة بيئة مؤاتية على جميع المستويات لتحقيق التنمية المستدامة، بروح من الشراكة والتضامن على الصعيد العالمي،

وإن ترحب باتفاق باريس⁽¹⁾، وتشجع جميع الأطراف فيه على تنفيذه بالكامل وتشجع الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ⁽²⁾ التي لم تودع بعد صكوك تصديقها على الاتفاق أو قبولها له أو موافقتها عليه أو انضمامها إليه، حسب الاقتضاء، على أن تقوم بذلك في أقرب وقت ممكن،

(1) اعتمد في إطار اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ في الوثيقة FCCC/CP/2015/10/Add.1، المقرر 1/أ-21.

(2) United Nations, Treaty Series, vol. 1771, No. 30822.

وإذ تشير إلى قرارها 256/71 المؤرخ 23 كانون الأول/ديسمبر 2016 المعنون "الخطة الحضرية الجديدة" الذي أيدت فيه الخطة الحضرية الجديدة التي اعتمدها مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالإسكان والتنمية الحضرية المستدامة (الموئل الثالث) المعقود في كيتو في الفترة من 17 إلى 20 تشرين الأول/أكتوبر 2016، الواردة في مرفق القرار المذكور أعلاه،

وإذ تؤكد من جديد قرارها 243/71 المؤرخ 21 كانون الأول/ديسمبر 2016 بشأن الاستعراض الشامل الذي يجري كل أربع سنوات لسياسة الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة من أجل التنمية والخطوط التوجيهية والمبادئ العامة الواردة فيه، وكذلك قرارها 279/72 المؤرخ 31 أيار/مايو 2018 بشأن إعادة تنظيم منظومة الأمم المتحدة الإنمائية في سياق الاستعراض الشامل الذي يجري كل أربع سنوات لسياسة الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة من أجل التنمية،

وإذ تؤكد من جديد أيضا الالتزام بتنمية حضرية وريفية تتمحور حول الإنسان وتحمي الكوكب وتراعي الاعتبارات العمرية والجنسانية، وبإعمال جميع حقوق الإنسان والحريات الأساسية، وتيسير التعايش، وإنهاء جميع أشكال التمييز والعنف، والتمكين لجميع الأفراد والمجتمعات المحلية، مع إتاحة الفرصة لها للمشاركة مشاركة تامة ومجدية، وإذ تؤكد كذلك الالتزام بتعزيز الثقافة واحترام التنوع والمساواة باعتبارها عناصر رئيسية في إضفاء الطابع الإنساني على مدننا ومستوطناتنا البشرية،

وإذ تؤكد من جديد كذلك الالتزام بتعزيز الاستخدام المنهجي للشراكات بين أصحاب المصلحة المتعددين في عمليات التنمية الحضرية، حسب الاقتضاء، مع وضع سياسات واضحة وشفافة، وأطر وإجراءات مالية وإدارية، فضلاً عن المبادئ التوجيهية للتخطيط للشراكات بين أصحاب المصلحة المتعددين،

وإذ تكرر تأكيد التعهد بعدم ترك أي أحد خلف الركب، وإذ تؤكد من جديد الاعتراف بأن كرامة الإنسان أمر أساسي، والأمل في رؤية أهداف وغايات خطة التنمية المستدامة لعام 2030 وقد تحققت لجميع الأمم والشعوب ولفئات المجتمع كافة، وإذ تجدد الالتزام بالسعي للوصول أولاً إلى من هم أشد تخلفاً عن الركب،

وإذ تلاحظ أن إطار سنداي للحد من مخاطر الكوارث للفترة 2015-2030⁽³⁾ يمكن أن يساهم في تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة،

وإذ تؤكد من جديد دور موئل الأمم المتحدة وخبرته، نظراً لدوره ضمن إطار منظومة الأمم المتحدة بوصفه مركز تنسيق معنيا بالتوسع الحضري المستدام والمستوطنات البشرية، بما في ذلك دوره في تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة ومتابعتها واستعراضها، بالتعاون مع كيانات منظومة الأمم المتحدة الأخرى،

وإذ تكرر التأكيد على أن تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة يساهم في تنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام 2030 وإضفاء الطابع المحلي عليها بطريقة متكاملة ومنسقة على الصعد العالمي والإقليمي والوطني ودون الوطني والمحلي، وبمشاركة جميع الجهات المعنية صاحبة المصلحة،

وإذ تكرر أيضا تأكيد تسليمها بأن مسؤوليات موئل الأمم المتحدة قد تغيرت، على مر السنوات، تغيراً ملموساً من حيث نطاقها وتعمدها،

(3) القرار 283/69، المرفق الثاني.

وإذ تشير إلى قرار مجلس إدارة مؤئل الأمم المتحدة 26/8 المؤرخ 12 أيار/مايو 2017 المعنون "تعزيز التنفيذ الفعال للخطة الحضرية الجديدة ومتابعتها واستعراضها"⁽⁴⁾،

وإذ تسلّم بالدور الذي تؤديه الحكومات الوطنية ودون الوطنية والمحلية، حسب الاقتضاء، وغيرها من الجهات المعنية في تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة خلال سير العملية بأكملها، بما في ذلك تقرير السياسات والتخطيط والتصميم والتنفيذ والتشغيل والتعهد والرصد، فضلاً عن تمويل الخدمات وتقديمها في الوقت المناسب،

وإذ تدرك أن التنفيذ الفعال للخطة الحضرية الجديدة يتطلب أطراً سياساتية تمكينية على الصعد العالمي والإقليمي والوطني ودون الوطني والمحلي، حسب الاقتضاء، ووسائل تنفيذ فعالة، بما في ذلك التمويل وبناء القدرات واستحداث التكنولوجيا ونقلها على أساس طوعي ووفق شروط متفق عليها، وتوافر شراكات ذات منفعة متبادلة،

وإذ تؤكد من جديد أهمية المساءلة والشفافية وتحسين الإدارة القائمة على النتائج وتقديم تقارير أكثر اتساقاً وتركيزاً على النتائج من أجل زيادة تمويل الأنشطة التنفيذية كما ونوعاً، مع الاعتراف بالحاجة إلى ضمان التمويل الكافي كما ونوعاً للأنشطة التنفيذية والمعارية لمؤئل الأمم المتحدة، بما في ذلك موارده الأساسية، والحاجة إلى جعل التمويل أكثر ثباتاً وكفاءة وفعالية،

وإذ تسلّم بضرورة تولي الدول الأعضاء زمام أمور مؤئل الأمم المتحدة وقيادتها له ورقابته عليه،

وإذ تؤكد أن تركيز عمل مؤئل الأمم المتحدة، تمشياً مع الخطة الحضرية الجديدة وخطة التنمية المستدامة لعام 2030، ينبغي أن يظل ضمن إطار التنمية المستدامة، وأن القضاء على الفقر بجميع أشكاله وأبعاده ينبغي أن يظل هدفاً شاملاً، تمشياً مع الطابع المتكامل لخطة عام 2030،

وإذ تحيط علماً بتقرير الأمين العام عن متابعة تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة وتعزيز برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (مؤئل الأمم المتحدة)⁽⁵⁾،

وإذ تؤكد من جديد دور المنتدى الحضري العالمي كمحفل دعوة عالمي لجميع أصحاب المصلحة في مجالي المستوطنات البشرية والتوسع الحضري المستدام، استناداً إلى طابعه غير التشريعي، وإذ تعرب عن تقديرها لحكومة الإمارات العربية المتحدة ولمدينة أبو ظبي لاستضافة دورة المنتدى العاشرة في الفترة من 8 إلى 13 شباط/فبراير 2020، التي ركزت على موضوع "مدن الفرص: ربط الثقافة بالابتكار"،

وإذ تلاحظ ببالغ القلق ما تشكله جائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19) من خطر على صحة وسلامة ورفاه الإنسان، وكذلك الاضطرابات الشديدة التي تلحق بالمجتمعات والاقتصادات، والأثر المدمر على الحياة وسبل كسب العيش، وأن أشد الفئات فقراً وأضعفها هي الأكثر تضرراً من الجائحة؛ وإذ تؤكد من جديد على الطموح إلى العودة إلى المسار الصحيح من أجل تحقيق أهداف التنمية المستدامة بوضع استراتيجيات إنعاش مستدامة وشاملة لتسريع وتيرة التقدم نحو التنفيذ الكامل لخطة عام 2030 والمساعدة

(4) انظر الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثانية والسبعون، الملحق رقم 8 (A/72/8)، المرفق.

(5) A/75/296.

على الحد من مخاطر الصدمات في المستقبل؛ وإذ تدرك أن جائحة كوفيد-19 تتطلب استجابة عالمية تقوم على وحدة الصف والتضامن وتجديد التعاون المتعدد الأطراف،

وإذ تسلّم بأن جائحة كوفيد-19 ولدت طلبات جديدة للحصول على دعم موئل الأمم المتحدة لخطط واستراتيجيات الاستجابة والانتعاش التي تشجع التنمية المستدامة، على النحو المبين في الموجز السياساتي الذي أعده الأمين العام عن جائحة كوفيد-19 في العالم الحضري، وفي إطار الأمم المتحدة للاستجابة الاجتماعية والاقتصادية الفورية لكوفيد-19، الذي خصّص ركيزة للتماسك الاجتماعي ولقدرة المجتمعات المحلية على الصمود، وفي خطة موئل الأمم المتحدة لمواجهة كوفيد-19، وإذ تسلّم كذلك بقرار مجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق تأييداً لاستراتيجية التنمية الحضرية المستدامة على كامل نطاق منظومة الأمم المتحدة⁽⁶⁾، باعتبارها نهجاً "شاملاً للمنظومة برمتها" تتبعه الأمم المتحدة لتسخير الفرص وللتخفيف من حدة التحديات التي يثيرها التوسع الحضري السريع، وإذ ترحب أيضاً بإطلاق منصة الخطة الحضرية في تشرين الأول/أكتوبر 2020 في سورابايا، إندونيسيا، لكي تنقسم جميع الجهات المعنية بتنفيذ الخطة الحضرية الجديدة طوعاً فوائدها للمحرز والمساهمات المقدّمة،

إدارة برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة)

- 1 - **ترحب** بعمل الفريق العامل المفتوح العضوية الذي أنشأه رئيس لجنة الممثلين الدائمين لدى برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة)، عملاً بقرار الجمعية العامة 226/72، وكذلك بتقريره⁽⁷⁾، وتؤيد استنتاجاته وتوصياته المتعلقة بتغيير هيكل الإدارة في موئل الأمم المتحدة؛
- 2 - **تلاحظ** حل مجلس إدارة موئل الأمم المتحدة بوصفه جهازاً فرعياً للجمعية العامة واستبداله بجمعية موئل الأمم المتحدة، تمشياً مع استنتاجات وتوصيات الفريق العامل المفتوح العضوية، وتلاحظ أيضاً انعقاد الدورة الأولى لجمعية موئل الأمم المتحدة في نيروبي خلال الفترة من 27 إلى 31 أيار/مايو 2019، واعتمادها على الأعمال التي أنجزت بالفعل تحضيراً للدورة السابعة والعشرين لمجلس الإدارة، كما تلاحظ أن ذلك أصبح سارياً عند بدء الدورة الأولى؛
- 3 - **تلاحظ** أن المجلس التنفيذي عقد دورته الأولى في نيروبي لمدة ثلاثة أيام في عام 2019، بعد أن انتخبت جمعية موئل الأمم المتحدة أعضائه؛
- 4 - **تلاحظ كذلك** أن لجنة الممثلين الدائمين لدى موئل الأمم المتحدة أعدت مشروع النظام الداخلي لجمعية موئل الأمم المتحدة، الذي اعتمد في الدورة الأولى لجمعية موئل الأمم المتحدة بموجب مقررها 1/1 المؤرخ 31 أيار/مايو 2019⁽⁸⁾؛

(6) CEB/2019/1/Add.5.

(7) A/73/726.

(8) HSP/HA.1/HLS.2.

ضمان التمويل الكافي وتحسين المعلومات اللازمة لرصد اتجاهات التمويل

5 - **تقرر** أن تموّل الموارد المالية الإضافية المطلوبة، بما فيها اللازمة لخدمة عمليات الإدارة الحكومية الدولية الجديدة لموئل الأمم المتحدة، من قبل الهياكل القائمة وعن طريق ترشيد العمليات، وتشجع الدول الأعضاء على تقديم تبرعات من أجل استدامة الموارد المالية وثباتها؛

6 - **تدعو** الدول الأعضاء والجهات المانحة الدولية والثنائية والمؤسسات المالية إلى تقديم إسهامات لموئل الأمم المتحدة عن طريق زيادة التبرعات المالية، ولا سيما التبرعات غير المخصصة المقدمة لمؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية، بما في ذلك الصندوق الاستثماري للخدمات الأساسية الحضرية وسائر الصناديق الاستثمارية للتعاون التقني، وتدعو الحكومات وغيرها من الجهات صاحبة المصلحة إلى إتاحة تمويل مضمون على مدى سنوات متعددة وإلى زيادة مساهماتها غير المخصصة لأنشطة بعينها دعماً لتنفيذ الولاية المنوطة بالموئل، وتطلب إلى المدير التنفيذي لموئل الأمم المتحدة كفالة أن يتسم الإبلاغ عن التمويل بالشفافية ويسهل على الدول الأعضاء الاطلاع عليه، وذلك بسبل منها إنشاء سجل على الإنترنت يتضمن المعلومات المالية ذات الصلة؛

7 - **تدعو** جميع الدول الأعضاء التي تقدم مساهمات مالية مخصصة للأنشطة التنفيذية لموئل الأمم المتحدة إلى كفالة اتساق هذه الموارد تماماً مع الخطة الاستراتيجية للموئل وتمشيها مع أولويات الدول الأعضاء المستفيدة من هذه المساهمات؛

تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة لتحقيق أهداف التنمية المستدامة

8 - **تؤكد من جديد** أن الخطة الحضرية الجديدة⁽⁹⁾، لما كانت تعيد النظر في طريقة التخطيط للمدن والمستوطنات البشرية وتصميمها، وفي طريقة تمويلها وإعمارها وإدارتها وتدبير شؤونها، فهي ستساعد على وضع نهاية للفقر والجوع بجميع أشكاله وأبعاده، وفي الحد من أوجه التفاوت، والتشجيع على النمو الاقتصادي المطرد والشامل للجميع والمستدام، وتحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين جميع النساء والفتيات، وذلك للاستفادة على الوجه الأكمل من إسهامهن الحيوي في التنمية المستدامة، وتحسين صحة البشر ورفاههم، وتحسين القدرة على التكيف وحماية البيئة؛

9 - **تسلّم** بالدور المحوري الذي يمكن للمدن والمستوطنات البشرية أن تضطلع به في التنمية المستدامة، وتحث موئل الأمم المتحدة على مواصلة دعم المشاركة المتزايدة من جانب الحكومات على جميع المستويات والمنظمات الإقليمية في تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة وأهداف التنمية المستدامة ذات الصلة بالمدن والمستوطنات البشرية الأخرى، ولا سيما عن طريق تقديم المساعدة التقنية الرامية إلى تطوير قدرة الحكومات على جميع المستويات، ولا سيما في البلدان النامية، على تخطيط وتنفيذ برامج ومشاريع التوسع الحضري المستدام والمستوطنات البشرية؛

10 - **تسلّم** بأهمية تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة على الصُّعد الوطني ودون الوطني والمحلي والإقليمي والعالمي، مع مراعاة اختلاف واقع كل بلد وقدراته ومستوى تنميته، واحترام التشريعات والممارسات الوطنية، فضلاً عن السياسات والأولويات الوطنية؛

(9) القرار 283/69، المرفق الثاني.

- 11 - **تحث** موئل الأمم المتحدة على مواصلة وضع طرائق ونهج ومبادئ توجيهية مبتكرة لجمع البيانات والتحليل والرصد والتنفيذ بهدف دعم الدول الأعضاء، ولا سيما البلدان النامية، عند الحاجة، في التعامل مع التحديات والفرص الناشئة في المناطق الحضرية؛
- 12 - **تسَلِّم** بالحاجة إلى ضمان أن تكون لدى موئل الأمم المتحدة القدرة المناسبة على توليد وإدارة ونشر معارفه المتعلقة بالتوسع الحضري القائمة على الأدلة، استناداً إلى عمله المعياري والتنفيذي، وانطلاقاً من الصكوك والتقييمات وشبكات المعلومات الدولية الموجودة لزيادة الوعي العام بقضايا التوسع الحضري الحرجة والناشئة؛
- 13 - **تحث** موئل الأمم المتحدة على كفالة أن تكون أنشطته المعيارية والتنفيذية متوازنة، وأن يوجّه عمله المعياري عمله التنفيذي وأن يكون مدمجاً فيه، وأن تغذي الخبرات في الميدان التنفيذي عمله المعياري؛
- 14 - **تشجع** موئل الأمم المتحدة على مواصلة العمل بشكل وثيق مع الكيانات الأخرى التابعة لمنظومة الأمم المتحدة، بما في ذلك اللجان الإقليمية، باعتبارها جهات شريكة أساسية في التواصل مع الدول الأعضاء في المناطق من أجل التنفيذ الفعال للخطة الحضرية الجديدة والأبعاد المتصلة بالمستوطنات الحضرية والبشرية من خطة التنمية المستدامة لعام 2030⁽¹⁰⁾؛
- 15 - **تؤكد** مجدداً الالتزام الوارد في صميم خطة عام 2030 بعدم ترك أحد خلف الركب والتعهد باتخاذ مزيد من الخطوات الملموسة لدعم الأشخاص الذين يعيشون أوضاعاً هشة وأشد البلدان ضعفاً والوصول أولاً إلى من هم أشد تخلفاً عن الركب؛
- 16 - **تشجع** موئل الأمم المتحدة على مواصلة تعاونه مع المصارف الإنمائية الدولية والإقليمية والقطاع الخاص لكفالة اتساق الدعم في مجال السياسات العامة، ومواءمة الاستثمارات الحضرية الواسعة النطاق مع مبادئ الخطة الحضرية الجديدة، وتيسير زيادة الاستثمار في التوسع الحضري المستدام بوسائل منها، على سبيل المثال لا الحصر، مرفق التنفيذ المتعدد الشركاء من أجل التنمية الحضرية المستدامة، والصندوق الأخضر للمناخ، ومرفق البيئة العالمية، وصندوق التكيف، وصناديق الاستثمارات المناخية؛
- 17 - **تدعو** موئل الأمم المتحدة إلى مواصلة تقديم التوجيه المعياري والدعم التنفيذي للمدن والمستوطنات البشرية خلال فترة الانتعاش من جائحة كوفيد-19 من أجل إنشاء مدن آمنة ومستدامة شاملة للجميع وقادرة على الصمود، ولتعزيز البعد الحضري في مواجهة الجائحة من أجل تحقيق التنمية المستدامة عن طريق (أ) تيسير تنفيذ استراتيجية منظومة الأمم المتحدة للتنمية الحضرية المستدامة بالتعاون الوثيق مع نظام منسقي الأمم المتحدة المقيمين؛ (ب) دعم الجهود التي تبذلها اللجنة الإحصائية من أجل وضع تعريف وظيفي للمناطق الحضرية وصياغة منهجية مشتركة لتجميع الإحصاءات الحضرية على المستوى دون الوطني؛ (ج) توسيع نطاق الجهود الرامية إلى تأمين تمويل الأغراض العامة المستقر والممكن التنبؤ به للأنشطة المعيارية والتشغيلية التي يقوم بها موئل الأمم المتحدة، مع الإشارة إلى عمل المجلس التنفيذي لموئل الأمم المتحدة في هذا الصدد، وموافقته على مشروع استراتيجية تعبئة الموارد الواردة في تقرير المدير التنفيذي لموئل الأمم المتحدة⁽¹¹⁾، وتطلب إلى رئيس الجمعية العامة، في إطار استحقاق الجمعية العامة

(10) القرار 1/70.

(11) HSP/EB.2020/12/Rev.1.

الحالي لخدمات المؤتمرات، أن يعقد اجتماعا رفيع المستوى لمدة يوم واحد خلال الدورة السادسة والسبعين، بالتعاون مع موئل الأمم المتحدة، في نيويورك في عام 2022، من أجل تقييم التقدم المحرز في تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة، التي اعتمدت في مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالإسكان والتنمية الحضرية المستدامة (الموئل الثالث)، مع مراعاة التقرير الذي يصدره الأمين العام كل أربع سنوات عن التقدم المحرز في تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة، المقرر تقديمه في تلك السنة، وتدعو أيضا إلى تقديم تبرعات للأعمال التحضيرية لذلك الاجتماع، وتشجع المنتديات الإقليمية للتنمية المستدامة على إدراج هذا الموضوع في مداولاتها كمدخلات للاجتماع؛

الاستعراض والتنفيذ

18 - **تطلب** إلى الأمين العام إنشاء صندوق استثماري خاص للتبرعات لغرض مساعدة البلدان النامية في حضور دورات جمعية موئل الأمم المتحدة ومجلسه التنفيذي، وتدعو الدول الأعضاء والمؤسسات المالية الدولية والوكالات المانحة والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية والأشخاص الطبيعيين والاعتباريين إلى تقديم مساهمات مالية لصندوق التبرعات الاستثماري؛

19 - **تطلب أيضا** إلى الأمين العام أن يقدم تقريرا مرحليا إلى الجمعية العامة في دورتها السابعة والسبعين عن تنفيذ هذا القرار بعنوان "متابعة تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة وتعزيز برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة)؛"

20 - **تقرر**، لغرض نظرها في هذا الموضوع مستقبلا، أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها السابعة والسبعين، بندا بعنوان "متابعة تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة وتعزيز برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة)".

المرفق

المناقشة العامة

- 1 - أجرت اللجنة الثانية، وفقا لتنظيم أعمالها المتفق عليه (A/C.2/75/L.1)، مناقشة عامة بشأن البند 21 من جدول الأعمال، خلال جلسة غير رسمية معقودة عبر الإنترنت في 15 تشرين الأول/أكتوبر 2020، استمعت خلالها إلى بيان استهلالي من مدير مكتب برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية في نيويورك (موئل الأمم المتحدة).
- 2 - وفي الجلسة غير الرسمية المعقودة عبر الإنترنت، أدلى ببيانات ممثلو كل من الهند، والصين، والاتحاد الروسي، والجزائر، وكينيا، وغيانا (باسم مجموعة الـ 77 والصين)، والسلفادور، ونيجيريا، وإندونيسيا، وإكوادور.
- 3 - والبيانات التي أدلى بها في إطار هذا البند، بما في ذلك البيانات الخطية المقدمة في إطار البند التي قدمت إلى الأمانة العامة، متاحة في الحيز المخصص للجنة الثانية (Second Committee Place) في البوابة الإلكترونية للوفود "e-deleGATE" وفي الجزء الخاص بالبيانات الإلكترونية من *يومية الأمم المتحدة على الإنترنت*⁽¹⁾.

(1) انظر <https://journal.un.org/en/meeting/> و <https://delegate.un.int/dgacm/delegate.nsf/xpPlaceC2.xsp>
[.officials/8e3bd3f9-2efe-ea11-9116-0050569e8b67/2020-10-15](https://www.un.org/officials/8e3bd3f9-2efe-ea11-9116-0050569e8b67/2020-10-15)